



**1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa**

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** Presto Zink Galvanizacion Brillo
- **Número del artículo:** 196782
- **Utilización del producto / de la elaboración**  
Imprimación  
Agente anticorrosivo
- **Fabricante/distribuidor:**  
MOTIP DUPLI GmbH  
Kurt Vogelsang Strasse 6  
D-74855 Haßmersheim  
Tel.: +49/6266/75-0  
sicherheitsdatenblatt@dupli-color.de
- **Área de información:** Abteilung Produktsicherheit
- **Información para casos de emergencia:**  
Tel.: +49 6266-75-310  
Fax +49 6266-75-362  
(Mo - Do 08:00 - 16:00 Uhr, Fr 08:00 - 12:30 Uhr)

**2 Identificación de los peligros**

- **Descripción del riesgo:**
- 


F+ Extremadamente inflamable  
N Peligroso para el medio ambiente

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
Es conveniente evitar el contacto con la piel y la inhalación con los aerosoles/vapores de la preparación.  
Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".  
¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.  
Extremadamente inflamable.  
Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C (p.ej. en el coche). No perforar ni quemar, incluso después de usado.  
No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.  
Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.
- **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

**3 Composición/información sobre los componentes**

- **Caracterización química**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8	éter dimetílico F+; R 12	50-75%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65	5-10%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xileno Xn, Xi; R 10-20/21-38	2,5-<5,0%

( se continua en página 2 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 21.04.2009

Revisión: 21.04.2009

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 1 )

CAS: 64742-88-7 EINECS: 265-191-7	nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia ☒ Xn; R 10-65	2,5-<5,0%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 10-37-51/53-65-66-67	2,5-<5,0%
CAS: 7440-66-6 EINECS: 231-175-3	cinc en polvo (estabilizado) ☒ N; R 50/53	2,5-<5,0%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada ☒ Xn, ☒ N; R 10-51/53-65-66-67	≤ 2,5%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0	butanol ☒ Xi; R 10-37/38-41-67	≤ 2,5%

**· Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

**4 Primeros auxilios**

- **Instrucciones generales:** Llevar las personas afectadas al aire libre.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Beber mucha agua a respirar aire fresco. Solicitar asistencia médica inmediatamente.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**  
Agua  
Agua a pleno chorro
- **Equipo especial de protección:**  
Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.  
No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

**6 Medidas en caso de liberación accidental**

- **Medidas preventivas relativas a personas:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido.  
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.  
Asegurar suficiente ventilación.  
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
- **Indicaciones adicionales:** Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.  
Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).

( se continua en página 3 )

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 2 )

- Abrir y manejar el recipiente con cuidado.*
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
*En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.*
  - **Almacenamiento:**
  - **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
*Almacenar en un lugar fresco.  
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.*
  - **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** *No es necesario.*
  - **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
*Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
No cerrar el recipiente estanco al gas.  
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.*

## 8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
*Sin datos adicionales, ver punto 7.*

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

### 115-10-6 éter dimetilico

VLA(ED)	1920 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
VLA	VLI

### 1330-20-7 xileno

VLA(CD)	442 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
VLA(ED)	221 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm
VLA	vía dérmica, VLB, VLI

### 64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

VLA(CD)	580 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm
VLA(ED)	290 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
VLA	j, vía dérmica

### 78-83-1 butanol

VLA(ED)	154 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
---------	--------------------------------

- **Indicaciones adicionales:** *Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.*

- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
*No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.  
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.*
- **Protección respiratoria:** *No es necesario.*
- **Protección de manos:**  
*El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.*
- **Material de los guantes**  
*La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.*
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**  
*El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.*

( se continua en página 4 )

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 3 )

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

· **Protección del cuerpo:** Ropa protectora ligera

**9 Propiedades físicas y químicas**

· **Datos generales**

**Forma:** Aerosol  
**Color:** Gris plateado  
**Olor:** Característico

· **Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.  
**Punto de ebullición /campo de ebullición:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Punto de inflamación:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

· **Límites de explosión:**

**Inferior:** 3,0 Vol %  
**Superior:** 18,6 Vol %

· **Presión de vapor a 20°C:** 5200 hPa

· **Densidad a 20°C:** 0,84 g/cm<sup>3</sup>

· **Solubilidad en / miscibilidad con**

**agua:** Poco o no mezclable.  
**UE-COV** 75,0 %  
620,6 g/l / 5,18 lb/gl

**10 Estabilidad y reactividad**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

· **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

· **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**11 Información toxicológica**

· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera**

Oral	LD50	>6800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3400 mg/kg (rab)
Inhalatorio	LC50/4 h	>10,2 mg/l (rat)

· **Efecto estimulante primario:**

· **en la piel:** No produce irritaciones.

· **en el ojo:** No produce irritaciones.

( se continua en página 5 )

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 4 )

· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

### 12 Información ecológica

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

08 01 11	Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas
15 01 04	Envases metálicos

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Los envases o embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

### 14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**



· **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Gases

· **Número UN:** 1950

· **Grupo de embalaje:** -

· **Denominación de la carga:** 1950 AEROSOLAS

· **Cantidades limitadas (LQ)** LQ2

· **Transporte/datos adicionales:**



· **Clase IMDG:** 2.1

· **Número UN:** 1950

· **Label** 2.1

· **Grupo de embalaje:** -

· **Número EMS:** F-D,S-U

· **Contaminante marino:** No

· **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



· **Clase ICAO/IATA:** 2.1

· **Número UN/ID:** 1950

· **Label** 2.1

( se continua en página 6 )

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 5 )

- **Grupo de embalaje:** -
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS, flammable

## 15 Información reglamentaria

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



F+ Extremadamente inflamable  
N Peligroso para el medio ambiente

- **Frases-R:**

Extremadamente inflamable.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

- **Frases-S:**

Manténgase fuera del alcance de los niños.

No respirar aerosol.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

No tirar los residuos por el desagüe; elimínese esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

- **Distintivo especial de determinados preparados:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C (p.ej. en el coche). No perforar ni quemar, incluso después de usado.

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar.

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

- **Disposiciones nacionales:**

- **Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:** Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.

- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

## 16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**

10 Inflamable.

11 Fácilmente inflamable.

12 Extremadamente inflamable.

20/21 Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

37 Irrita las vías respiratorias.

37/38 Irrita las vías respiratorias y la piel.

38 Irrita la piel.

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

( se continua en página 7 )

**Ficha de datos de seguridad**  
**según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 21.04.2009

Revisión: 21.04.2009

**Nombre comercial: Presto Zink Galvanizacion Brillo**

( se continua en página 6 )

65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Interlocutor:** Anwendungstechnik

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

· **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**

E